

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

CTS4000



EN	Compact Theatre System (CinemaOne)	5
FR	Home Cinéma compact (CinemaOne)	43
ES	Sistema de cine en casa compacto (CinemaOne)	81
DE	Kompaktes Heimkinosystem (CinemaOne)	119
NL	Compact Theatre-systeem (CinemaOne)	159

**PHILIPS**

## Important notes for users in U.K.

### Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

*Note: The severed plug must be disposed off to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.*

### How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
  - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or e) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

### Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

## Italia

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio CTS4000, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics  
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,  
The Netherlands

## Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

**Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontaktene.**

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

## DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

## S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstråling, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

## SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.



DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

Official DivX® Ultra Certified product.

Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with enhanced playback of DivX® media files and the DivX® Media Format.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/ or other countries.



HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC.



The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.



ENERGY STAR and the ENERGY STAR mark are registered U.S. marks

#### LASER

- Type Semiconductor laser GaAlAs
- Wave length 645 - 660 nm (DVD)  
770 - 800 nm (CD)
- Output Power 6 mW (DVD)  
7 mW (VCD/CD)
- Beam divergence 60 degrees

# Contenu

<b>1 Important</b>	<b>44</b>
Sécurité et remarque importante	44
<b>2 Votre produit</b>	<b>46</b>
Caractéristiques	46
Présentation du produit	47
<b>3 Connexion</b>	<b>50</b>
Installation de l'unité	50
Connexion des câbles vidéo	51
Branchement sur le secteur	53
Connexion de câbles audio ou d'autres appareils	53
<b>4 Mise en route</b>	<b>56</b>
Préparation de la télécommande	56
Recherche du canal vidéo adéquat	57
Sélection de la langue d'affichage des menus	57
Sélection d'une source	58
<b>5 Lecture</b>	<b>59</b>
Lecture depuis un disque	59
Lecture vidéo	60
Lecture de musique	63
Lecture de fichiers photo	64
Lecture à partir d'un périphérique USB	65
Lecture à partir d'un baladeur multimédia	66
Lecture à partir d'un iPod	66
<b>6 Réglage du son</b>	<b>68</b>
Commande du volume	68
Sélectionner un effet sonore prédéfini	68
<b>7 Réglage des paramètres</b>	<b>69</b>
Réglages généraux	69
Réglages audio	70
Réglages vidéo	71
Réglages préférences	73
<b>8 Informations complémentaires</b>	<b>76</b>
Mise à jour du logiciel	76
Entretien	76
Caractéristiques techniques	77
<b>9 Dépannage</b>	<b>78</b>
<b>10 Glossaire</b>	<b>80</b>

# 1 Important



Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne. Ce produit est conforme aux spécifications des directives et des normes suivantes: 2006/95/EC, 2004/108/EC.

---

## Sécurité et remarque importante



### Avertissement!

#### Risque d'incendie ou d'électrocution!

- Vérifiez que les orifices d'aération de l'unité ne sont pas obstrués. Laissez un espace d'au moins 5 à 10 cm autour de l'unité.
- Ne placez jamais cette unité, la télécommande ou les piles à proximité d'une flamme nue ou d'autres sources de chaleur, telle que la lumière directe du soleil.
- Ne posez jamais l'unité sur un autre équipement électrique.
- Restez éloigné de l'unité en cas d'orage.
- Ne retirez jamais le boîtier de l'unité. Confiez l'entretien de l'unité à des personnes qualifiées.
- Éloignez l'unité des sources d'eau ou d'humidité, ou d'objets remplis de liquide.



### Attention!

- Ôtez les piles si celles-ci sont usagées ou si vous savez que vous ne vous servirez pas de la télécommande pendant un certain temps.
- Évitez de mélanger les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent être mises au rebut de manière adéquate.
- Rayonnement laser visible et invisible à l'ouverture. Ne vous exposez pas aux rayons.
- Si la prise MAINS ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de désaccouplage, le dispositif de désaccouplage doit rester facilement accessible.

---

## Recyclage



Votre produit a été conçu et fabriqué à l'aide de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables. Le symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.

Veillez vous renseigner sur les systèmes locaux de collecte des produits électriques ou électroniques. Veillez à respecter les réglementations locales ; ne mettez pas au rebut vos anciens produits comme des déchets ménagers. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé.

## Remarques concernant la mise au rebut des piles

Votre produit contient des piles relevant de la Directive européenne 2006/66/EC qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers.

Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des piles. La mise au rebut citoyenne des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

---

## Remarque concernant les droits d'auteur



Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur, soumise à certains brevets américains et autres droits relatifs à la propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres détenteurs de droits. L'utilisation de cette technologie doit être soumise à l'autorisation expresse de Macrovision Corporation, et ce, uniquement dans le cadre du visionnage à domicile et d'autres cas d'emploi limités sauf autorisation contraire de Macrovision Corporation. La rétro-ingénierie et le démontage sont interdits.

## 2 Votre produit

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Ce Home Cinéma compact (CinemaOne) est conçu pour s'intégrer parfaitement à votre intérieur. Bénéficiez d'un son et d'une image d'excellente qualité.

---

### Caractéristiques

#### Suréchantillonnage vidéo jusqu'à 1080p

Offrez à votre HDTV des DVD de la meilleure qualité possible. Ce Home Cinéma compact offre une lecture vidéo haute définition dont la résolution monte jusqu'à 1 080p, pour un plaisir visuel incomparable. Grâce à l'extrême finesse des détails et l'augmentation de la netteté, l'image est encore plus réaliste.

#### USB direct et MP3 link

Il vous suffit de connecter votre périphérique USB à la prise USB pour lire vos fichiers MP3/WMA/JPEG/DivX. Vous pouvez également connecter votre baladeur multimédia à la prise MP3 LINK et bénéficier d'une qualité musicale incomparable.

#### Synchronisation de la sortie audio avec la lecture vidéo

Ce Home Cinéma compact vous donne la possibilité de retarder la sortie audio si le signal vidéo que reçoit votre téléviseur est plus lent que le flux audio.

---

### Codes de région

En général, les films DVD sont mis en vente à différents moments dans les diverses régions du monde. C'est pourquoi tous les lecteurs de DVD sont dotés d'un code de zone spécifique.

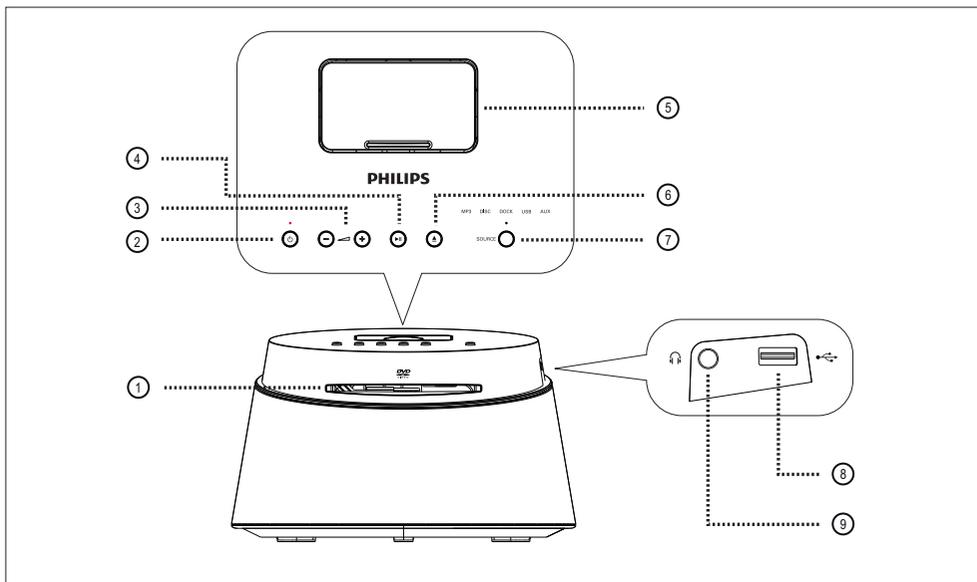
---

Pays	Code de zone DVD
Europe	 
Russie	 

---

# Présentation du produit

## Unité principale



### ① Logement du disque

### ② (Veille/Marche)

- Permet de mettre l'unité en marche ou en mode de veille.

### ③ (Volume)

- Permet de régler le volume.

### ④ (Lecture/Pause)

- Démarre ou suspend la lecture du disque.

### ⑤ Station d'accueil

- Permet de connecter l'iPod.

### ⑥ (Ouvrir/Fermer)

- Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.

### ⑦ SOURCE

- Permet de sélectionner le support à lire: MP3, DISC, DOCK, USB, AUX.

### Remarque

- Les connexions suivantes sont situées sur le côté gauche de l'unité.

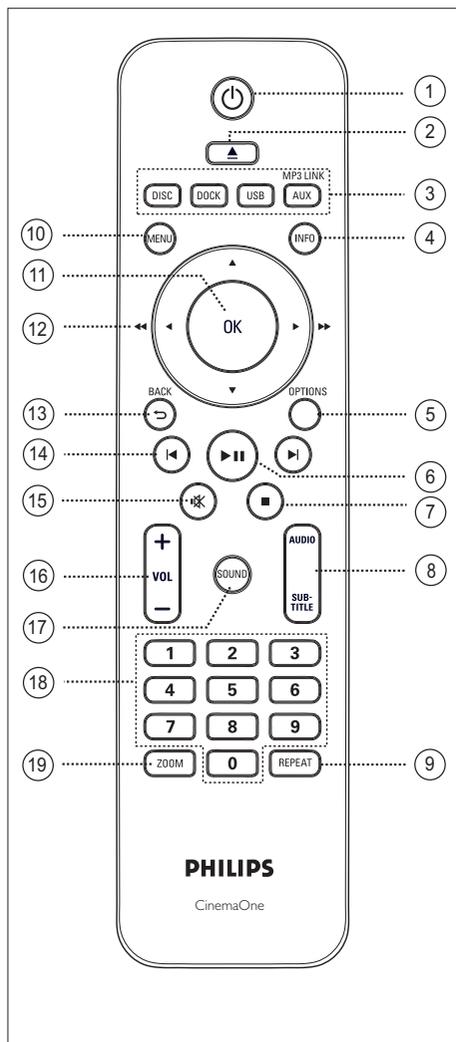
### ⑧ Prise USB

- Permet de connecter un périphérique de stockage USB.

### ⑨ Prise casque

- Permet de connecter un casque.

## Télécommande



- ① **⏻** (Veille/Marche)
  - Permet de mettre l'unité en marche ou en mode de veille.
- ② **▲** (Ouvrir/Fermer)
  - Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.
- ③ **Touches de sélection de la source**
  - **DISC**: permet de passer en mode disque.
  - **DOCK**: permet de basculer sur l'iPod connecté.
  - **USB**: permet de passer en mode USB.
  - **AUX / MP3 LINK**: permet de basculer sur l'appareil connecté via la prise AUX ou MP3 LINK.
- ④ **INFO**
  - Affiche des informations sur le disque et sur son état.
  - Affiche les fichiers photo sous la forme de 12 miniatures.
- ⑤ **OPTIONS**
  - Permet d'accéder au menu Options ou de le quitter (ce menu offre différentes options de réglage).
- ⑥ **▶||** (Lecture/Pause)
  - Démarre ou suspend la lecture du disque.
- ⑦ **■** (Arrêt)
  - Arrête la lecture du disque.
- ⑧ **AUDIO/SUBTITLE**
  - Permet de sélectionner une langue ou un canal audio.
  - Permet de sélectionner la langue de sous-titrage (DVD ou DivX).

**⑨ REPEAT**

- Permet de sélectionner les différents modes de lecture aléatoire ou de répétition; désactive le mode de lecture aléatoire ou de répétition.

**⑩ MENU**

- Pour les DVD, affiche le menu des titres.
- Pour les VCD version 2.0 ou les SVCD avec le mode PBC activé: permet de revenir au menu en cours de lecture.

**⑪ OK**

- Permet de confirmer une saisie ou une sélection.

**⑫ Touches du curseur (▲▼◀▶)**

- Permet de parcourir les menus affichés à l'écran.
- Appuyez sur la flèche gauche ou droite pour effectuer une recherche rapide vers l'avant ou vers l'arrière.

**⑬ BACK ↶**

- Permet de revenir au menu d'affichage précédent.

**⑭ ◀ / ▶ (Précédent/Suivant)**

- Permet de passer au titre, au chapitre ou à la piste précédent(e)/suivant(e).

**⑮  (Silence)**

- Permet de couper et de rétablir le son.

**⑯ VOL + -**

- Permet de régler le volume.

**⑰ SOUND**

- Sélectionner un effet sonore prédéfini.

**⑱ Touches numériques**

- Permettent d'entrer directement un numéro de présélection ou un numéro de piste.

**⑲ ZOOM**

- Permet d'effectuer un zoom avant ou arrière sur l'image affichée à l'écran du téléviseur.

# 3 Connexion

Cette section présente les connexions de base nécessaires au fonctionnement du Home Cinéma compact (CinemaOne).

## Connexions de base:

- Installation de l'unité
- Connexion des câbles vidéo
- Branchement sur le secteur

## Connexions facultatives:

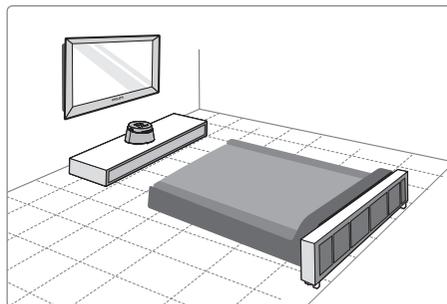
- Connexion de câbles audio ou d'autres appareils
  - Connexion à la sortie audio d'un téléviseur
  - Connexion à la sortie audio d'un décodeur, d'un enregistreur ou d'une console de jeux
  - Connexion à un baladeur multimédia
  - Connexion à un périphérique USB
  - Connexion à un iPod

### Remarque

- Reportez-vous à la plaque signalétique située à l'arrière ou en dessous du produit pour connaître les données d'identification ainsi que le régime nominal d'alimentation.
- Avant de procéder à des connexions, assurez-vous que tous les appareils sont débranchés.

## Installation de l'unité

- Pour des performances optimales, posez cette unité sur une table.
- Ne placez pas l'appareil dans un conteneur fermé.
- Installez l'unité à proximité d'une prise secteur facilement accessible.



- 1 Placez le Home Cinéma compact près du téléviseur.

### Remarque

- Pour éviter les interférences magnétiques ou les bruits indésirables, ne placez jamais cette unité trop près de tout appareil émettant des radiations.

## Connexion des câbles vidéo

Cette section explique comment connecter le Home Cinéma compact au téléviseur pour permettre le visionnage des DVD.

Sélectionnez la meilleure connexion vidéo que votre téléviseur prend en charge.

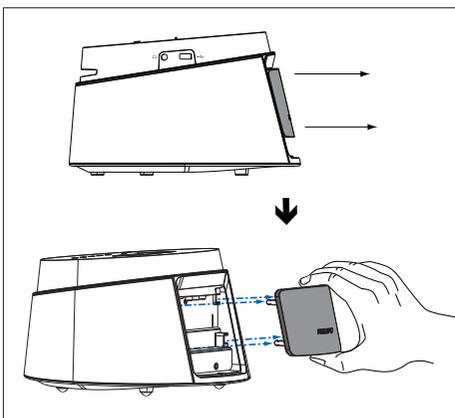
- **Option 1:** connexion à la prise HDMI (sur un téléviseur compatible HDMI, DVI ou HDCP).
- **Option 2:** connexion à la prise péritel (sur un téléviseur standard).
- **Option 3:** connexion à la prise vidéo (CVBS) (sur un téléviseur standard).



### Remarque

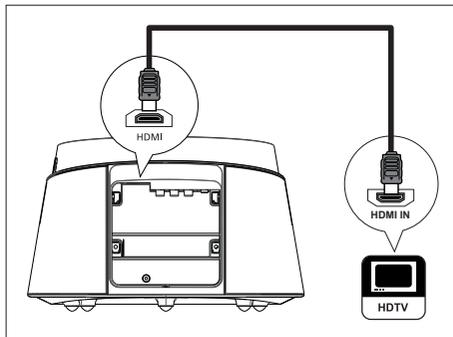
- L'unité doit être branchée directement à un téléviseur.

## Avant d'effectuer les connexions



- 1 Retirez le panneau arrière de l'unité.
- 2 Branchez les câbles sur les prises correspondantes.
- 3 Remplacez le panneau arrière.

## Option 1 : connexion à la prise HDMI



- 1 Reliez la prise **HDMI** de l'unité à la prise **HDMI IN** du téléviseur à l'aide du câble HDMI (fourni).



### Remarque

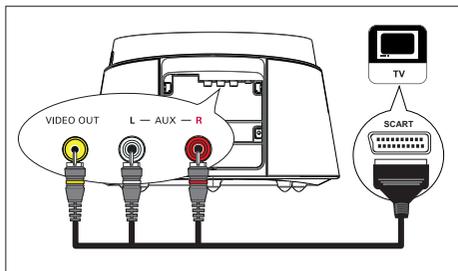
- Le connecteur HDMI ne peut se brancher que sur des téléviseurs HDMI ou DVI.



### Conseils

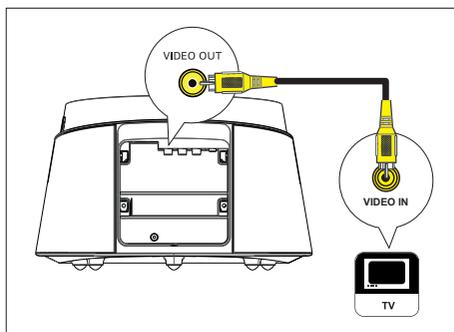
- Pour obtenir une sortie vidéo optimale, reportez-vous au chapitre 'Réglage des paramètres' > [ Régl vidéo ] > [ Config. HDMI ].
- Si votre téléviseur ne dispose que d'une connexion DVI, utilisez un adaptateur HDMI/DVI. Une connexion audio supplémentaire est nécessaire dans ce cas.
- Pour transférer le son de votre téléviseur vers le Home Cinéma compact, reliez l'entrée audio de l'unité à la sortie audio du téléviseur à l'aide d'un câble audio.
- Cette connexion assure une qualité d'image optimale.

## Option 2: connexion à la prise péritel



- 1 Reliez les prises **VIDEO OUT**, **AUX L/R** de l'unité à la prise d'entrée péritel du téléviseur à l'aide d'un câble de conversion péritel (fourni).

## Option 3: connexion à la prise vidéo (CVBS)



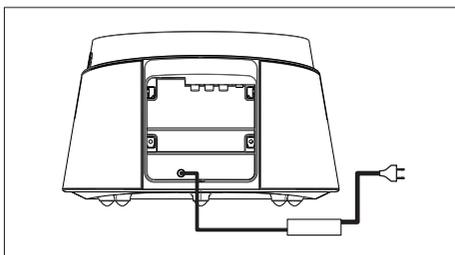
- 1 À l'aide d'un câble vidéo composite (fourni), reliez la prise **VIDEO OUT** de l'unité à la prise d'entrée vidéo du téléviseur.



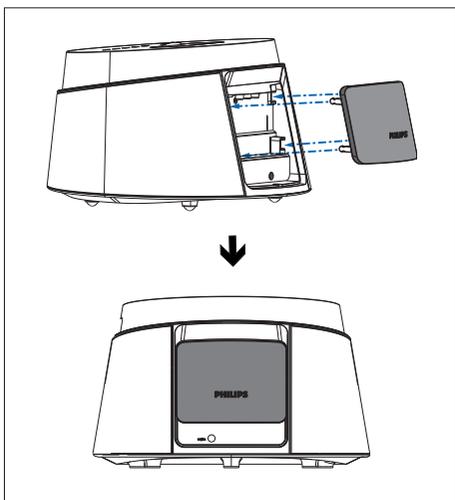
### Conseils

- La prise d'entrée vidéo de votre téléviseur peut s'appeler A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE ou BASEBAND.
- Cette connexion assure une qualité d'image standard.

## Branchement sur le secteur



- 1 Branchez le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur de l'unité sur une prise secteur.

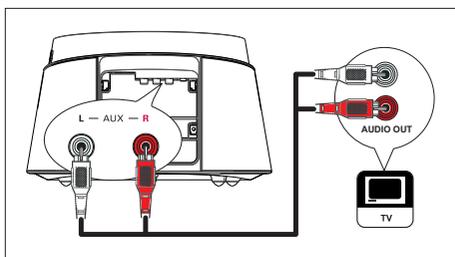


- 2 Une fois toutes les connexions requises effectuées, remettez le panneau arrière en place. Votre Home Cinéma compact est prêt à fonctionner.

## Connexion de câbles audio ou d'autres appareils

Cette section vous explique comment transférer le son d'autres appareils vers le Home Cinéma compact pour bénéficier d'un son Surround.

### Connexion à la sortie audio d'un téléviseur

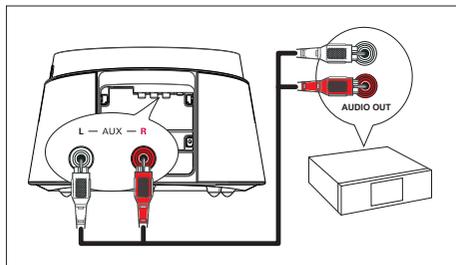


- 1 À l'aide d'un câble audio (non fourni), reliez les prises **AUX L/R** de l'unité aux prises **AUDIO OUT** de votre téléviseur.

#### Remarque

- Pour diffuser le son provenant de la sortie audio de l'appareil connecté, appuyez plusieurs fois sur **AUX / MP3 LINK** jusqu'à ce que 'AUX' apparaisse sur l'afficheur.

## Connexion à la sortie audio d'un décodeur, d'un enregistreur ou d'une console de jeux

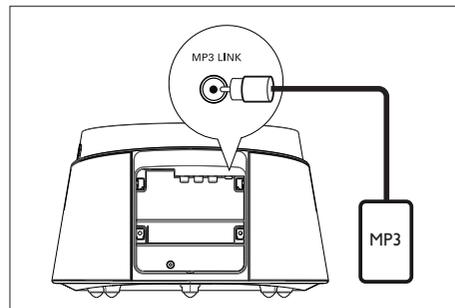


- 1 À l'aide d'un câble audio (non fourni), reliez les prises **AUX L/R** de l'unité aux prises **AUDIO OUT** de votre appareil.

### Remarque

- Pour diffuser le son provenant de la sortie audio de l'appareil connecté, appuyez plusieurs fois sur **AUX / MP3 LINK** jusqu'à ce que 'AUX' apparaisse sur l'afficheur.

## Connexion à un baladeur multimédia

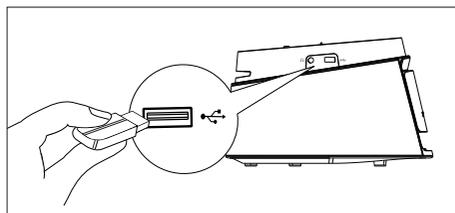


- 1 À l'aide du câble audio stéréo de 3,5 mm (fourni), reliez la prise **MP3 LINK** de l'unité à la prise casque du baladeur multimédia (baladeur MP3, par exemple).

### Remarque

- Pour diffuser le son provenant de la sortie audio de l'appareil connecté, appuyez plusieurs fois sur **AUX / MP3 LINK** jusqu'à ce que 'AUX' apparaisse sur l'afficheur.

## Connexion à un périphérique USB

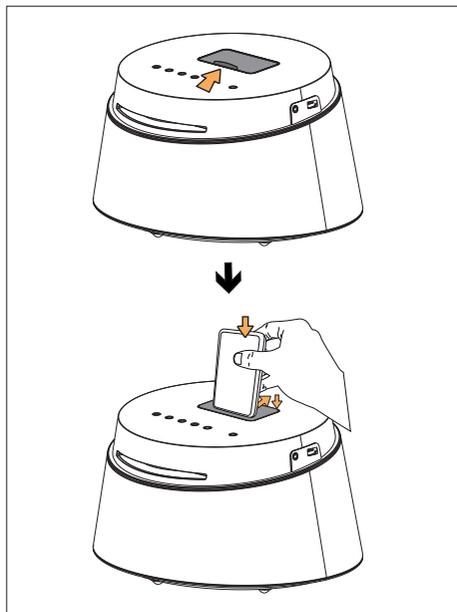


- 1 Reliez le périphérique USB à la prise **USB** de l'unité.

### Remarque

- Le Home Cinéma compact ne peut lire et afficher que les fichiers MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) ou JPEG stockés sur le périphérique USB.
- Pour diffuser le son provenant de la sortie audio de l'appareil connecté, appuyez sur la touche **USB**.

## Connexion de l'iPod



- 1 Ouvrez le couvercle de la station d'accueil en le faisant glisser.
- 2 Placez l'iPod.
  - Repoussez le support arrière en position de connexion.
- 3 Pour afficher des vidéos enregistrées sur l'iPod, sélectionnez le canal correspondant sur votre téléviseur.

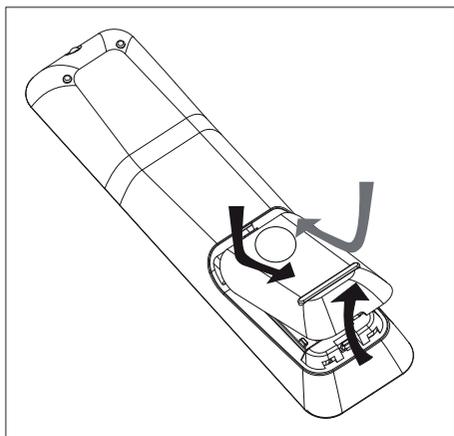


### Remarque

- Pour diffuser le son provenant de la sortie audio de l'appareil connecté, appuyez sur la touche **DOCK**.

## 4 Mise en route

### Préparation de la télécommande



- 1 Ouvrez le compartiment à piles en exerçant une pression.
- 2 Insérez deux piles de type R03 ou AAA. Veillez à les insérer dans le sens (+/-) indiqué à l'intérieur du compartiment à piles.
- 3 Refermez le couvercle.



#### Remarque

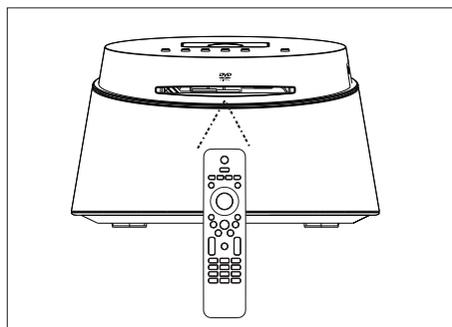
- Retirez les piles si vous pensez ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps.

### Commande d'une source

- 1 Sélectionnez la source que vous souhaitez commander en appuyant sur la touche **MP3**, **DISC**, **DOCK**, **USB** ou **AUX**.
- 2 Sélectionnez ensuite la fonction souhaitée (par exemple **◀**, **▶**).

### Navigation dans les menus

- 1 Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'unité et sélectionnez la fonction souhaitée.



- 2 Parcourez les menus à l'aide des touches suivantes de la télécommande.

Touche	Action
▲ ▼	Déplacement vers le haut ou vers le bas.
◀ ▶	Déplacement vers la gauche ou la droite.
	Confirmation d'une sélection.
	Saisie de chiffres.

## Recherche du canal vidéo adéquat

- 1 Appuyez sur  pour mettre le Home Cinéma compact sous tension.
- 2 Appuyez sur **DISC** pour passer en mode disque.
- 3 Allumez le téléviseur, puis réglez-le sur le canal d'entrée vidéo adéquat.
  - Vous pouvez choisir le premier canal du téléviseur, puis appuyer plusieurs fois sur la touche bas de la télécommande du téléviseur jusqu'à ce que le canal d'entrée vidéo apparaisse à l'écran.
  - Vous pouvez appuyer plusieurs fois sur la touche  de la télécommande du téléviseur.
  - Généralement, ce canal se situe entre le premier et le dernier canal: il peut s'appeler FRONT, A/V IN, VIDEO, etc.



### Conseils

- Pour savoir comment sélectionner l'entrée correcte, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur.

## Sélection de la langue d'affichage des menus

- 1 Appuyez sur **DISC**.
- 2 Appuyez sur **OPTIONS**.
  - ↳ Le menu [ **Réglages généraux** ] s'affiche.
- 3 Appuyez sur **▶**.
- 4 Appuyez sur **▲▼** pour mettre en surbrillance [ **Langue OSD** ] dans le menu, et appuyez sur **▶**.

Réglages généraux		
	Verr disque	Auto
	<b>Langue OSD</b>	English
	Économ écran	Dansk
	Veille progr.	Deutsch
	Code Vâd DivX(R)	Español
		Français
		Italiano
		Nederlands ▼

- Les langues disponibles varient en fonction de votre pays ou de votre région. Elles ne correspondent peut-être pas à l'illustration ci-dessus.

- 5 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner une langue, puis appuyez sur **OK**.

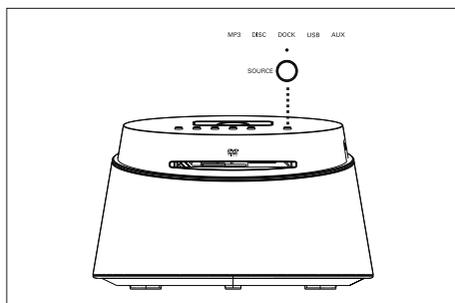


### Conseils

- Reportez-vous au chapitre 'Réglage des paramètres' - [ **Réglages préférences** ] pour paramétrer la langue son des DVD et la langue des menus par défaut.

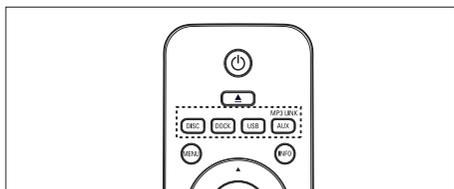
## Sélection d'une source

### Sur l'unité principale



- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner **DISC > DOCK > USB > AUX > MP3 > DISC ...**

### Sur la télécommande



- Appuyez sur **DISC** pour passer en mode disque.
- Appuyez sur **DOCK** pour passer en mode iPod.
- Appuyez sur **USB** pour passer en mode USB.
- Appuyez plusieurs fois sur **AUX / MP3 LINK** pour diffuser le son provenant de la sortie audio de l'appareil externe.

# 5 Lecture

## Lecture depuis un disque

### Disques compatibles

	DVD Vidéo <ul style="list-style-type: none"><li>• Région 2 (Europe)</li><li>• Région 5 (Russie)</li></ul>
	DVD±RW (DVD réinscriptible)
	DVD±R (DVD inscriptible)
	DVD+R DL (DVD+R double couche)
	CD-RW (CD réinscriptible)
	CD-R (CD inscriptible)
	CD audio (Compact Disc numérique audio)
	CD vidéo <ul style="list-style-type: none"><li>• Formats 1.0, 1.1, 2.0</li></ul>
	Super CD vidéo (SVCD)

### Remarque

- Les DVD et les lecteurs de DVD font l'objet de restrictions régionales. Assurez-vous que le code de région du DVD que vous voulez lire correspond au code de région de votre lecteur (indiqué à l'arrière).
- Cette unité prend en charge la lecture des formats de fichier suivants: MP3/WMA/WMV/JPEG/DivX.

### Lecture d'un disque

#### ! Attention!

- N'insérez jamais d'objets autres que des disques dans le logement.
- Ne touchez pas la lentille optique à l'intérieur du logement du disque.

- 1 Insérez un disque avec l'étiquette orientée vers le haut.
  - Pour les disques à double face, insérez la face à lire vers l'extérieur.
  - Pour afficher le contenu du disque, allumez le téléviseur sur le canal réservé au Home Cinéma compact.
- 2 Pour arrêter la lecture du disque, appuyez sur ■.

#### \* Conseils

- Lorsque le menu d'entrée du mot de passe s'affiche, vous devez saisir les 4 chiffres de votre mot de passe avant la lecture.
- L'économiseur d'écran apparaît automatiquement au bout de 15 minutes si la lecture est suspendue. Pour désactiver l'économiseur d'écran, appuyez sur **DISC**.
- L'unité passe automatiquement en mode veille 30 minutes après l'arrêt de la lecture si aucune touche n'est activée.

## Lecture vidéo



### Remarque

- Dans le cas des disques vidéo, la lecture reprend à l'endroit où elle avait été arrêtée. Pour reprendre la lecture au début, appuyez sur pendant que le message est affiché.

## Pilotage d'un titre

- 1 Lancez la lecture d'un titre.
- 2 Pilotez le titre à l'aide de la télécommande.

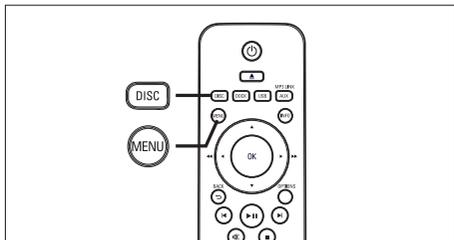
Touche	Action
	Pause/ reprendre la lecture.
	Arrêter la lecture.
	Passer au titre/chapitre suivant.
	Revenir au début du titre/ chapitre en cours ou passer au titre/chapitre précédent.
	Rechercher vers l'arrière/ l'avant. <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour modifier la vitesse de recherche.</li></ul>
	Lire au ralenti en arrière/en avant. <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour modifier la vitesse de lecture.</li><li>• Seule la lecture en avant est possible pour les VCD.</li></ul>

## Modification des options de lecture vidéo

- 1 Lancez la lecture d'un titre.
- 2 Modifiez la lecture vidéo à l'aide de la télécommande.

Touche	Action
	Changer la langue son. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cette fonction n'est disponible que sur les disques disposant de plusieurs langues son ou d'un canal audio multiple.</li></ul>
	Changer la langue de sous-titrage. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cette fonction n'est disponible que pour les disques disposant de plusieurs langues de sous-titrage</li></ul>
	Basculer entre les modes de répétition ou de lecture aléatoire ; ou désactiver le mode de répétition. <ul style="list-style-type: none"><li>• Les options de répétition dépendent du type de disque.</li><li>• Pour les VCD, la lecture répétée n'est possible que si le mode PBC est désactivé.</li></ul>
	Zoom avant/arrière. <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilisez les touches du curseur pour vous déplacer dans l'image obtenue.</li></ul>
	Afficher l'état de lecture en cours. <ul style="list-style-type: none"><li>• Les options de lecture vidéo peuvent être modifiées ici sans interrompre la lecture du disque.</li></ul>

## Accès au menu DVD



- 1 Appuyez sur **DISC** pour accéder au menu principal du disque.
- 2 Sélectionnez une option de lecture et appuyez sur **OK**.
  - Dans certains menus, vous devez appuyer sur les **touches numériques** pour entrer votre sélection.
  - Pour revenir au menu des titres pendant la lecture, appuyez sur **MENU**.

## Accès au menu VCD ou au menu d'aperçu

Le mode PCB (Playback Control - Commande de lecture) est activé par défaut sur les VCD. Lorsqu'un VCD est inséré, le menu du disque est affiché.

- 1 Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner une option, puis sur **OK** pour lancer la lecture.
  - Si le mode PBC est désactivé, le menu n'apparaît pas et la lecture démarre au premier titre.
  - En cours de lecture, la touche **MENU** permet de revenir au menu (si le mode PBC est activé).
- 2 Pour prévisualiser le contenu du disque, appuyez sur **DISC**.
  - Pour quitter le menu, appuyez sur **DISC**.

Sélect type aperçu:

Aperçu plage  
Intervalle disque  
Intervalle plage

### [ Aperçu plage ]

Lit les premières secondes de chaque piste du disque.

### [ Intervalle disque ]

Divise le temps de lecture total du disque par six et lit les premières secondes de chaque intervalle.

### [ Intervalle plage ]

Divise la piste en cours en six et lit les premières secondes de chaque intervalle.

- Cette option n'est pas disponible en mode d'arrêt.

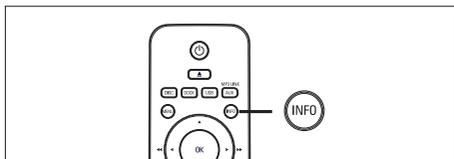
- 3 Sélectionnez une option d'aperçu de lecture et appuyez sur **OK**.



### Conseils

- Le mode PBC est activé par défaut. Pour modifier le paramètre par défaut, reportez-vous au chapitre 'Réglage des paramètres' - [ Réglages préférences ] > [ PBC ].

## Accès à un passage spécifique



- 1 En cours de lecture, appuyez sur la touche **INFO**.  
↳ Le menu d'état du disque s'affiche.
- 2 Sélectionnez le temps de lecture écoulé dans le menu et appuyez sur **OK**.
  - [ **Durée ti** ] (durée du titre)
  - [ **Durée ch** ] (durée du chapitre)
  - [ **Tps disque** ] (durée du disque)
  - [ **Tps plage** ] (durée de la piste)
- 3 Appuyez sur les **touches numériques** pour modifier le passage auquel vous voulez accéder, puis appuyez sur **OK**.

## Lecture de fichiers vidéo DivX®

DivX® est un format de support numérique qui conserve une excellente qualité malgré un taux de compression élevé. Cette unité est certifiée DivX®, ce qui vous permet de profiter de la vidéo DivX®.

- 1 Insérez un disque ou un périphérique USB contenant des vidéos DivX.
- 2 Appuyez sur **DISC** ou **USB**.  
↳ Le menu du contenu s'affiche.
- 3 Sélectionnez un titre et appuyez sur **▶▶**.
- 4 Pilotez le titre à l'aide de la télécommande.

Touche	Action
	Changer la langue/la piste audio.
	Changer la langue de sous-titrage.
	Arrêter la lecture. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour les DivX Ultra, appuyez à nouveau sur cette touche pour afficher le menu du contenu.</li></ul>
	Afficher les informations DivX Ultra.



### Remarque

- Seules les vidéos DivX louées ou achetées sous le code d'enregistrement de cette unité peuvent être visionnées (reportez-vous au chapitre 'Réglage des paramètres' > [ **Réglages généraux** ] > [ **Code Vsd DivX(R)** ] pour plus de détails).
- Si les sous-titres n'apparaissent pas correctement, changez la langue de sous-titrage (reportez-vous au chapitre « Réglage des paramètres - [ **Réglages préférences** ] > [ **Ss-titre DivX** ] pour plus de détails).
- Les sous-titres ne peuvent comporter qu'un maximum de 45 caractères environ.
- L'unité peut lire des fichiers DivX jusqu'à 4 Go.

## Lecture de musique



### Remarque

- Sur certains disques audio du commerce, la lecture peut reprendre à l'endroit où elle avait été arrêtée. Pour commencer la lecture à la première piste, appuyez sur **◀**.

## Pilotage d'une piste

- 1 Lancez la lecture d'une piste.
- 2 Pilotez la piste à l'aide de la télécommande.

Touche	Action
	Pause/ reprendre la lecture.
	Arrêter la lecture.
	Passer à la piste suivante.
	Revenir au début de la piste en cours ou passer à la piste précédente.
	Entrer directement le numéro de la piste.
	Rechercher vers l'arrière/l'avant. <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour modifier la vitesse de recherche.</li></ul>
	Basculer entre les modes de répétition ou de lecture aléatoire; ou désactiver le mode de répétition. <ul style="list-style-type: none"><li>• Les options de répétition dépendent du type de disque.</li></ul>

## Lecture de musique au format MP3/WMA

Le format MP3/WMA correspond à un type de fichiers audio extrêmement compressés (extensions .mp3 ou .wma).

- 1 Insérez un disque ou un périphérique USB contenant des fichiers musicaux MP3/WMA.
- 2 Appuyez sur **DISC** ou **USB**.
  - ↳ Le menu du contenu s'affiche.
- 3 Sélectionnez un fichier et appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez une piste et appuyez sur **▶||**.
  - Pour revenir au menu principal, appuyez sur **▲** pour sélectionner le dossier 'Précédent', puis appuyez sur **OK**.



### Remarque

- Pour les CD enregistrés au cours de sessions multiples, seule la première session est lue.
- Cette unité ne prend pas en charge le format audio MP3PRO.
- Si le nom de la piste MP3 (ID3) ou de l'album comporte des caractères spéciaux, il se peut qu'il ne s'affiche pas correctement à l'écran car ces caractères ne sont pas pris en charge.
- Certains fichiers WMA sont protégés par la gestion des droits numériques (DRM, Digital Right Management) et ne peuvent pas être lus par cette unité.
- Les dossiers ou les fichiers dont la taille excède la capacité de prise en charge de l'unité ne pourront pas être lus.



### Conseils

- Pour afficher le contenu des disques de données sans dossiers, reportez-vous au chapitre 'Réglage des paramètres' - [ **Réglages préférences** ] > [ **Nav MP3/JPEG** ].

# Lecture de fichiers photo

## Visionnage d'un diaporama

Cette unité peut lire des photos JPEG (extensions de fichier .jpeg ou .jpg).

- 1 Insérez un disque ou un périphérique USB contenant des photos JPEG.
- 2 Appuyez sur **DISC** ou **USB**.
  - ↳ Dans le cas d'un disque Kodak, le diaporama se lance automatiquement.
  - ↳ Dans le cas d'un disque JPEG, le menu des photos s'affiche.
- 3 Sélectionnez le dossier ou l'album que vous voulez visionner.
  - Pour prévisualiser les photos du dossier ou de l'album, appuyez sur **INFO**.



- Pour revenir à l'écran précédent ou passer à l'écran suivant, appuyez sur **◀/▶**.
  - Appuyez sur les touches du curseur pour sélectionner une photo.
  - Pour n'afficher que la photo sélectionnée, appuyez sur **OK**.
- 4 Appuyez sur **▶||** pour démarrer le diaporama.
    - Pour revenir au menu, appuyez sur **MENU**.

## Remarque

- Le délai d'affichage du contenu du disque sur le téléviseur dépend du nombre de titres ou de photos stockés sur le support.
- Si la photo JPEG n'a pas été enregistrée avec une extension '.exif', la miniature ne s'affichera pas à l'écran. Elle sera remplacée par une miniature représentant un montage bleu.
- L'unité affiche uniquement les photos numériques au format JPEG-EXIF, utilisé par la quasi-totalité des appareils photo numériques. Elle ne peut pas afficher de Motion JPEG ou d'images dans des formats autres que JPEG, ni les clips sonores associés à des images.
- Les dossiers ou les fichiers dont la taille excède la capacité de prise en charge de l'unité ne pourront pas être lus.

## Pilotage du diaporama

- 1 Lancez le diaporama.
- 2 Pilotez le visionnage à l'aide de la télécommande.

Touche	Action
◀	Passer à la photo précédente.
▶	Passer à la photo suivante.
▲	Faire pivoter la photo dans le sens des aiguilles d'une montre.
▼	Faire pivoter la photo dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
	Zoom avant/arrière. <ul style="list-style-type: none"><li>• En mode zoom, le diaporama est suspendu.</li></ul>
	Arrêter la lecture.

## Lecture de diaporamas musicaux

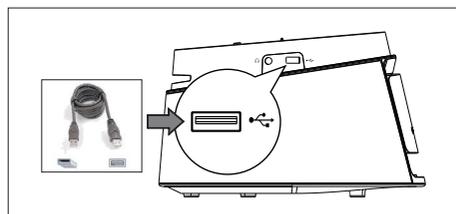
Permet de lire des fichiers musicaux MP3/WMA et des fichiers photo JPEG simultanément pour créer un diaporama musical. Les fichiers MP3/WMA et JPEG doivent être stockés sur le même disque ou sur le même périphérique USB.

- 1 Démarrez un fichier musical MP3/WMA.
- 2 Naviguez jusqu'au dossier ou jusqu'à l'album de photos et appuyez sur ►|| pour démarrer le diaporama.
  - ↳ Le diaporama est lancé et se poursuit jusqu'à la fin du dossier de photos ou de l'album.
  - ↳ La lecture du fichier audio continue jusqu'à la fin du disque.
    - Pour revenir au menu, appuyez sur **MENU**.
- 3 Pour arrêter le diaporama, appuyez sur ■.
- 4 Pour arrêter la lecture du fichier musical, appuyez à nouveau sur ■.

## Lecture à partir d'un périphérique USB

Cette unité lit les fichiers au format MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) et JPEG sur les périphériques USB suivants:

- Appareil photo numérique prenant en charge la norme PTP
- Clé USB
- Lecteur de carte mémoire
- Disque dur (alimentation externe nécessaire)



- 1 Branchez un périphérique de stockage USB sur la prise  (USB).
- 2 Appuyez sur **USB**.
  - ↳ Le menu du contenu s'affiche.
- 3 Sélectionnez un fichier et appuyez sur ►||.
  - Pour plus d'informations, reportez-vous aux chapitres 'Lecture de musique', 'Lecture de fichiers photo' et 'Lecture vidéo'.
- 4 Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■ ou retirez le périphérique USB.

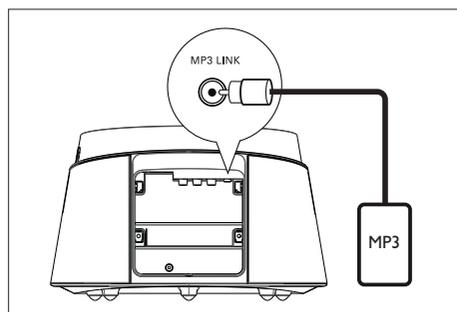


### Conseils

- Si le périphérique n'est pas compatible avec la prise USB, utilisez un câble d'extension USB.
- Si vous disposez d'un lecteur de carte USB multiple, vous ne pourrez accéder au contenu que d'un seul des lecteurs connectés.
- Si vous utilisez un disque dur USB, veillez à ce qu'un cordon d'alimentation auxiliaire soit raccordé au disque dur.
- Les appareils photos numériques qui utilisent le protocole PTP ou nécessitent l'installation d'un programme pour pouvoir être raccordés à un PC ne sont pas pris en charge.

## Lecture à partir d'un baladeur multimédia

Il vous suffit de connecter à l'unité votre baladeur multimédia (baladeur MP3, par exemple) pour bénéficier d'une qualité musicale incomparable.



- 1 À l'aide d'un câble audio stéréo de 3,5 mm (fourni), reliez la prise **MP3 LINK** de l'unité à la prise casque du baladeur multimédia.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **AUX / MP3 LINK** jusqu'à ce que 'MP3' s'affiche.
- 3 Démarrez la lecture sur le baladeur multimédia.
  - Reportez-vous au chapitre 'Réglage du son' pour améliorer la qualité de la sortie audio.
- 4 Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche **STOP** du baladeur multimédia.

### Remarque

- La commande de la lecture n'est possible qu'à partir du baladeur multimédia.
- Arrêtez la lecture sur le baladeur multimédia avant de passer à une autre source.

## Lecture à partir d'un iPod

Il vous suffit de connecter votre iPod à la station d'accueil pour bénéficier de la qualité du son de votre Home Cinéma compact.

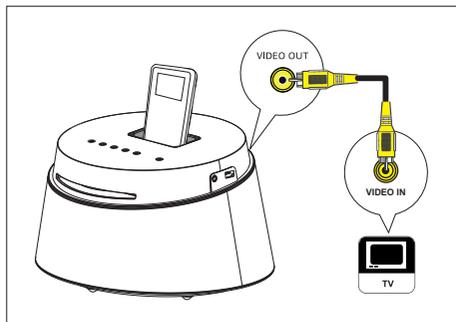
Liste des gammes iPod prises en charge:

iPod mini	iPod nano 1G
iPod touch	iPod nano 2G
iPod classic	iPod nano 3G
iPod mini 2G	iPod 5G
iPod avec affichage couleur	

### Remarque

- Vous trouverez sur le site Philips une liste régulièrement mise à jour des iPods pris en charge.

## Contrôle de la musique de l'iPod



- 1 Ouvrez le couvercle de la station d'accueil en le poussant.
- 2 Placez l'iPod sur la station d'accueil et mettez-le sous tension.
- 3 Appuyez sur **DOCK**.
  - La vérification de la compatibilité de certains modèles d'iPod peut prendre plus longtemps.
- 4 Lancez la lecture sur votre iPod.
  - Pour lire les vidéos de votre iPod, connectez la station d'accueil à votre téléviseur à l'aide d'un câble vidéo et activez le paramètre 'TV ON' (TV activée) de votre iPod.
- 5 Pendant la lecture, vous pouvez contrôler la musique à l'aide de la télécommande.

Touche	Action
	Modifier le volume.
	Sélectionner un effet sonore prédéfini.
	Passer à la piste précédente/ suivante.
	Rechercher vers l'arrière/ l'avant.
	Suspendre/reprendre la lecture.
	Basculez en 'Extended Control mode' (mode Contrôle étendu) pour activer le contrôle de lecture de l'iPod via les contenus affichés sur le téléviseur. <ul style="list-style-type: none"><li>• Les boutons de contrôle de l'iPod ne fonctionnent pas avec ce mode.</li><li>• Appuyez à nouveau sur ce bouton pour revenir au mode lecture simple.</li></ul>
	Basculer entre les modes de répétition ou de lecture aléatoire ; ou désactiver le mode de répétition. <ul style="list-style-type: none"><li>• Cette option est uniquement disponible en 'Extended Control mode' (mode Contrôle étendu).</li></ul>



### Conseils

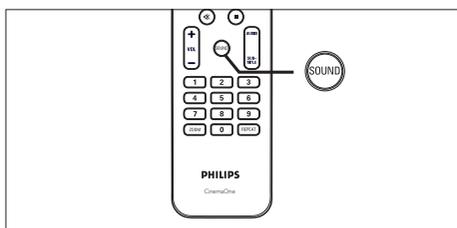
- En mode iPod, la batterie de l'iPod se recharge.
- En mode de lecture étendue, le contrôle de la lecture de l'iPod est possible uniquement via le contenu affiché sur votre téléviseur à l'aide de la télécommande du Home Cinéma compact.

# 6 Réglage du son

## Commande du volume

- 1 Appuyez sur **VOL +** ou **—** pour augmenter ou diminuer le volume.
  - Pour couper le son, appuyez sur **MUTE**.
  - Pour rétablir le son, appuyez à nouveau sur **MUTE** ou appuyez sur la touche du volume.

## Sélectionner un effet sonore prédéfini



- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOUND** pour sélectionner l'effet sonore qui correspond le mieux à la vidéo ou à la musique que vous souhaitez lire.

Vidéo / Musique	Description
<b>ACTION / ROCK</b>	Gammes basse et haute améliorées pour restituer une atmosphère et des effets sonores de films exceptionnels. Parfait pour regarder des films d'action et écouter de la musique rock/pop.
<b>CONCERT / CLASSIC</b> (Concert/Classique)	Mode son neutre et pur. Idéal pour écouter de la musique classique et regarder des DVD de concerts.
<b>GAMING / PARTY</b> (Jeux/Fête)	Gamme basse légèrement améliorée et gamme moyenne forte idéales pour les jeux vidéo et les musiques utilisées dans des fêtes.
<b>NEWS</b> (Informations)	Gamme moyenne améliorée pour une restitution claire de la voix et des discours oraux.

# 7 Réglage des paramètres

Ce chapitre présente les diverses options de paramétrage de l'appareil.

Symbole	Options
	[ Réglages généraux ]
	[ Régl audio ]
	[ Régl vidéo ]
	[ Réglages préférences ]

## Réglages généraux

- 1 Appuyez sur **OPTIONS**.  
↳ Le menu [ Réglages généraux ] s'affiche.
- 2 Appuyez sur la touche ►.
- 3 Sélectionnez une option et appuyez sur **OK**.

Réglages généraux	
	Verr disque
	Langue OSD
	Économ écran
	Veille progr.
	Code Vsd DivX(R)
	

- Les options sont expliquées dans les pages suivantes.
- 4 Sélectionnez un réglage et appuyez sur **OK**.
    - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur la touche **BACK**.
    - Pour quitter le menu, appuyez sur **OPTIONS**.

### [ Verr disque ]

Restreint la lecture de certains disques. Avant de commencer, placez le disque dans le logement (vous pouvez verrouiller jusqu'à 40 disques).

- [ **Verrouiller** ] – restreint l'accès au disque en cours. Un mot de passe sera nécessaire pour lire le disque ou pour le déverrouiller.
- [ **Déverrouiller** ] – tous les disques peuvent être lus.



### Conseils

- Pour définir ou modifier votre mot de passe, sélectionnez [ Réglages préférence ] > [ Mot de passe ].

### [ Langue OSD ]

Sélectionne la langue d'affichage par défaut des menus à l'écran.

### [ Économ écran ]

Active ou désactive l'économiseur d'écran. Cette option permet de protéger l'écran du téléviseur d'une trop longue exposition à une image statique qui risquerait de l'endommager.

- [ **Activé** ] – l'économiseur d'écran apparaît au bout de 15 minutes d'inactivité (en mode pause ou arrêt, par exemple).
- [ **Désactivé** ] – désactive le mode économiseur d'écran.

### [ Veille progr. ]

L'appareil passe automatiquement en mode veille après un délai prédéfini.

- [ **Désactivé** ] – désactive le mode veille.
- [ **15, 30, 45, 60 min** ] – sélectionne le délai après lequel l'appareil passe en mode veille.

## [ Code V&D DivX(R) ]

Affiche le code d'enregistrement DivX®



### Conseils

- Entrez le code d'enregistrement DivX de l'unité lorsque vous louez ou achetez une vidéo à partir du site Web [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Les vidéos DivX louées ou achetées via le service DivX® VOD (Video on Demand, vidéo à la demande) peuvent être lues uniquement sur le périphérique sur lequel elles ont été enregistrées.

## Réglages audio

- Appuyez sur **OPTIONS**.  
↳ Le menu [ **Réglages généraux** ] s'affiche.
- Appuyez sur ▼ pour sélectionner [ **Régl audio** ], puis appuyez sur ►.
- Sélectionnez une option et appuyez sur **OK**.

Régl audio	
	Audio HDMI
	Sync audio
	Mode Nuit
	Suréchantillonn. CD

- Les options sont expliquées dans les pages suivantes.

- Sélectionnez un réglage et appuyez sur **OK**.
  - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur la touche **BACK**.
  - Pour quitter le menu, appuyez sur **OPTIONS**.

### [ **Audio HDMI** ]

Si vous raccordez l'unité principale et le téléviseur avec un câble HDMI, sélectionnez le paramètre de sortie audio correspondant à ce type de connexion.

- [ **Activé** ] – le son est émis à la fois par votre téléviseur et par le système d'enceintes. Si le format audio du disque n'est pas pris en charge, les signaux audio seront convertis en PCM linéaire (bicanal).
- [ **Désactivé** ] – désactive la sortie audio de votre téléviseur. Le son n'est émis que par le système d'enceintes.

### [ Sync audio ]

Permet de définir le temps de décalage par défaut de la sortie audio lors de la lecture d'un disque vidéo.

1. Pour commencer, appuyez sur **OK**.
2. Appuyez sur ◀▶ pour définir le décalage.
3. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer et quitter.

### [ Mode Nuit ]

Réduisez le volume des passages forts et augmentez le volume des passages bas afin de pouvoir regarder un film sans déranger les autres.

#### Remarque

- Cette option s'applique uniquement aux DVD Dolby Digital.

- [ **Activé** ] – pour un visionnage discret le soir (pour les DVD uniquement).
- [ **Désactivé** ] – pour profiter d'un son Surround et de l'intégralité de la plage dynamique du son.

### [ Suréchantillonn. CD ]

Cette fonction vous permet de convertir un CD musical à un taux d'échantillonnage supérieur grâce à un traitement sophistiqué du signal numérique, pour obtenir une meilleure qualité sonore.

- [ **Désactivé** ] – désactive le suréchantillonnage CD.
- [ **Activé** ] – double le taux d'échantillonnage CD.

## Réglages vidéo

- 1 Appuyez sur **OPTIONS**.  
↳ Le menu [ **Réglages généraux** ] s'affiche.
- 2 Appuyez sur ▼ pour sélectionner  [ **Régl vidéo** ], puis sur ▶.
- 3 Sélectionnez une option et appuyez sur **OK**.

Régl vidéo	
	Type TV
	Affichage TV
	param coul
	Config. HDMI
	Sous-Titres
	
	

- Les options sont expliquées dans les pages suivantes.
- 4 Sélectionnez un réglage et appuyez sur **OK**.
    - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur la touche **BACK**.
    - Pour quitter le menu, appuyez sur **OPTIONS**.

### [ Type TV ]

Si la vidéo ne s'affiche pas correctement, modifiez ce paramètre. Le réglage par défaut correspond aux caractéristiques les plus répandues des téléviseurs de votre région.

- [ **PAL** ] – pour les téléviseurs au format PAL.
- [ **NTSC** ] – pour les téléviseurs au format NTSC.
- [ **Multi** ] – pour les téléviseurs compatibles PAL et NTSC.

## [ Affichage TV ]

Définit le format d'écran selon la façon dont vous souhaitez que l'image s'affiche sur votre téléviseur.



- [ **4:3 Pan Scan** ] – pour les téléviseurs standard, avec affichage plein écran et bords de l'image coupés.
- [ **4:3 Letter Box** ] – pour les téléviseurs standard, avec une image 16/9 et des bandes noires en haut et en bas de l'écran.
- [ **16:9 Écran large** ] – pour les téléviseurs à écran large (format 16/9).

## [ Param coul ]

Permet de sélectionner un réglage de couleurs prédéfini ou de personnaliser les réglages.

- [ **Standard** ] – couleurs d'origine.
- [ **Lumineux** ] – couleurs vives.
- [ **Doux** ] – couleurs chaudes.
- [ **Personnel** ] – réglage des couleurs personnalisé. Définissez la luminosité, le contraste, la teinte et la couleur (saturation) dans le menu, puis appuyez sur **OK**.

## [ Config. HDMI ]

Si vous raccordez l'unité et votre téléviseur à l'aide d'un câble HDMI, sélectionnez le meilleur réglage HDMI que votre téléviseur prend en charge.

- [ **Écran large** ] – sélectionne la fonction Écran large pour l'affichage de vos disques.

Options	Description
[ <b>Superwide</b> ]	Le centre de l'écran est moins étiré que les côtés. Cette option n'est disponible que si la résolution vidéo est réglée sur 720p ou 1080i/p.
[ <b>4:3 Pillar Box</b> ]	L'image n'est pas étirée. Des barres noires apparaissent des deux côtés de l'écran.
[ <b>Désactivé</b> ]	Le format de l'image correspondra au signal vidéo du disque.



### Remarque

- Cette option n'est disponible que si vous avez réglé le paramètre [ **Affichage TV** ] sur [ **16:9 Écran large** ].

- [ **Vidéo HDMI** ] – sélectionne une résolution vidéo adaptée, correspondant aux caractéristiques de votre téléviseur.

Options	Description
[ <b>Auto</b> ]	Cette option permet de détecter et de sélectionner automatiquement la résolution vidéo optimale prise en charge.
[ <b>480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p</b> ]	Sélectionne la résolution vidéo la mieux adaptée à votre téléviseur. Pour plus d'informations, consultez le manuel du téléviseur.



## Remarque

- Un écran vierge apparaît si le réglage défini n'est pas compatible avec votre téléviseur. Patientez 15 secondes pour la restauration automatique ou passez au mode par défaut de la manière suivante:
  - 1) Appuyez sur **▲**. 2) Appuyez sur **◀**.
  - 3) Appuyez sur **ZOOM**.

### [ Sous-Titres ]

Active ou désactive l'affichage des sous-titres.

- [ **Activé** ] – affiche les effets sonores en sous-titre. Cette option n'est disponible que pour les disques proposant ce type de sous-titres et si votre téléviseur prend cette fonctionnalité en charge.

- [ **Désactivé** ] – désactive les sous-titres.

## Réglages préférences

- 1 Appuyez sur **OPTIONS**.  
↳ Le menu [ **Réglages généraux** ] s'affiche.
- 2 Appuyez sur **▼** pour sélectionner  [ **Réglages préférences** ], puis appuyez sur **▶**.
- 3 Sélectionnez une option et appuyez sur **OK**.

Réglages préférences	
	Audio
	S-Titres
	Menu Disque
	Parental
	PBC
	Nav MP3/JPEG
	Mot de passe
	Ss-titre DivX ▼

- Les options sont expliquées dans les pages suivantes.

- 4 Sélectionnez un réglage et appuyez sur **OK**.
  - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur la touche **BACK**.
  - Pour quitter le menu, appuyez sur **OPTIONS**.

### [ Audio ]

Sélectionne la langue son par défaut des DVD.

### [ S-Titres ]

Sélectionne la langue de sous-titrage par défaut des DVD.

### [ Menu Disque ]

Sélectionne la langue du menu des DVD.



#### Remarque

- Si la langue par défaut définie n'est pas disponible sur le disque, le disque utilise sa propre langue par défaut.
- Pour certains DVD, la langue audio ou de sous-titrage ne peut être modifiée qu'en passant par le menu du disque.
- Pour accéder aux langues qui ne figurent pas dans le menu, sélectionnez [ **Autres** ]. Reportez-vous ensuite aux codes de langue figurant au dos de ce manuel et entrez les 4 chiffres du code correspondant à votre langue.

### [ Parental ]

Restreint l'accès aux DVD déconseillés aux enfants. L'enregistrement de ces DVD doit contenir leur classification.

1. Pour commencer, appuyez sur **OK**.
2. Sélectionnez un niveau de contrôle parental dans le menu, puis appuyez sur **OK**.
3. À l'aide des touches numériques, entrez les 4 chiffres de votre mot de passe.



#### Remarque

- La lecture des DVD dont le niveau de contrôle est supérieur au niveau que vous avez défini dans l'option [ **Parental** ] nécessite un mot de passe.
- La classification dépend des pays. Pour autoriser la lecture de tous les disques, sélectionnez '8'.
- Pour certains DVD, la classification est indiquée sur le disque lui-même, et n'est pas enregistrée avec le contenu. L'option ne fonctionne pas avec ce type de DVD.



#### Conseils

- Pour définir ou modifier votre mot de passe, allez sous [ **Réglages préférences** ] > [ **Mot de passe** ].

### [ PBC ]

Pour les VCD/SVCD enregistrés avec la fonction PBC (Playback control, contrôle de lecture), vous pouvez accéder au contenu du disque par l'intermédiaire d'un menu interactif.

- [ **Activé** ] – un index s'affiche lorsque vous insérez le disque.
- [ **Désactivé** ] – ignore le menu et démarre la lecture au premier titre.

### [ Nav MP3/JPEG ]

Active ou désactive l'affichage du dossier MP3/WMA lorsque vous lisez un support contenant des fichiers MP3/WMA.

- [ **Avec Menu** ] – affiche les dossiers contenant des fichiers MP3/WMA.
- [ **Sans Menu** ] – tous les fichiers sont affichés.

## [ Mot de passe ]

Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran du téléviseur pour définir ou modifier le mot de passe des disques verrouillés ou à lecture restreinte.

Modif.passe	
Ancien mot p.	<input type="text"/>
Nouv. mot p.	<input type="text"/>
Confir.mot p.	<input type="text"/>
	<input type="button" value="OK"/>

1. À l'aide des touches numériques, entrez le code '0000' ou les 4 chiffres de votre mot de passe dans le champ [ **Ancien mot p.** ].
2. Entrez votre nouveau mot de passe dans le champ [ **Nouv. mot p.** ].
3. Entrez encore une fois le nouveau mot de passe sous [ **Confir.mot p.** ].
4. Appuyez sur la touche **OK** pour quitter le menu.



### Remarque

- Si vous avez oublié les 4 chiffres de votre mot de passe, saisissez '0000' avant d'entrer un nouveau mot de passe.

## [ Ss-titre DivX ]

Sélectionne le jeu de caractères du sous-titrage DivX.

[ <b>Standard</b> ]	Anglais, irlandais, danois, estonien, finnois, français, allemand, italien, portugais, luxembourgeois, norvégien (Bokmål et Nynorsk), espagnol, suédois, turc
[ <b>Eur. Centr.</b> ]	Polonais, tchèque, slovaque, albanais, hongrois, slovène, croate, serbe (alphabet latin), roumain
[ <b>Cyrillique</b> ]	Biélorusse, bulgare, ukrainien, macédonien, russe, serbe
[ <b>Grec</b> ]	Grec
[ <b>Hébreu</b> ]	Hébreu



### Remarque

- Veillez à ce que le fichier de sous-titrage ait exactement le même nom que le fichier du film. Si par exemple le fichier du film est 'Film.avi', vous devez nommer le fichier texte 'Film.sub' ou 'Film.srt'.

## [ Info version ]

Affiche la version du logiciel de l'unité.



### Conseils

- Cette information est nécessaire pour vérifier sur le site Philips la disponibilité d'une nouvelle version du logiciel à télécharger et à installer.

## [ Par Défaut ]

Permet de rétablir les valeurs par défaut de tous les paramètres, à l'exception de [ **Verr disque** ], [ **Mot de passe** ] et [ **Parental** ].

# 8 Informations complémentaires

## Mise à jour du logiciel

Philips fournit des mises à jour logicielles permettant d'assurer la compatibilité de l'unité avec les formats les plus récents.

Pour vérifier la présence de mises à jour, comparez la version actuelle du logiciel installé sur l'unité avec la dernière version disponible sur le site Web de Philips.

- 1 Appuyez sur **OPTIONS**.

Réglages préférences	
	Menu Disque ▲
	Parental
	PBC
	Nav MP3/JPEG
	Mot de passe
	Ss-titre DivX
	Info version
	Par Défaut

- 2 Sélectionnez [ **Réglages préférences** ] > [ **Info version** ], puis appuyez sur **OK**.
- 3 Notez le numéro de version, puis appuyez sur **OPTIONS** pour quitter le menu.
- 4 Consultez le site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pour vérifier quelle est la dernière version du logiciel disponible pour votre unité.
- 5 Si la dernière version disponible est plus récente que la version de votre unité, téléchargez-la et enregistrez-la sur un CD-R ou une clé USB.

- 6 Insérez le CD-R ou la clé USB dans le Home Cinéma compact.
- 7 Appuyez sur **DISC** ou sur **USB**, puis suivez les instructions à l'écran du téléviseur pour confirmer l'opération de mise à niveau.

### Remarque

- Ne retirez pas le CD-R ou la clé USB pendant la mise à jour.

- 8 À la fin de la mise à jour logicielle, l'unité se met automatiquement en veille.

### Remarque

- Nous vous recommandons de débrancher le cordon d'alimentation quelques secondes et de le rebrancher pour redémarrer le système.

## Entretien

### Attention!

- N'utilisez jamais de solvants (benzène), diluants, nettoyeurs disponibles dans le commerce ou aérosols antistatiques destinés aux disques.

### Nettoyage des disques

Essayez le disque avec un chiffon en microfibre, en décrivant des mouvements en ligne droite du centre vers le bord.

### Nettoyage de l'écran de l'unité principale

Essayez la surface avec un chiffon en microfibre.

# Caractéristiques techniques



## Remarque

- Spécifications et design sujets à modification sans notification préalable.

## Accessoires fournis

- Guide de mise en route
- Télécommande et piles
- Câble de conversion péritel
- Câble vidéo composite (jaune)
- Câble HDMI
- Câble audio stéréo de 3,5 mm (pour MP3 LINK)
- Adaptateur secteur
- Câble d'alimentation
- Chiffon en microfibre

## Amplificateur

- Puissance de sortie totale (Home Cinéma compact) : 50 W
- Réponse en fréquence : 180 Hz - 18 kHz /  $\pm 3$  dB
- Rapport signal/bruit :  $> 60$  dB (pondéré A)
- Sensibilité de l'entrée
  - AUX : 500 mV
  - MP3 LINK : 500 mV

## Disque

- Type de laser : semi-conducteur
- Diamètre des disques : 12 cm/8 cm
- Décodage vidéo : MPEG1/ MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- CNA vidéo : 12 bits, 108 MHz
- Système TV : PAL/NTSC
- Signal/bruit vidéo : 56 dB
- CNA audio : 24 bits, 96 kHz
- Réponse en fréquence : 4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz)  
4 Hz – 22 kHz (48 kHz)  
4 Hz – 44 kHz (96 kHz)
- PCM : IEC 60958
- Dolby Digital, DTS : IEC60958, IEC61937

## USB

- Compatibilité : USB ultrarapide (2.0)
- Classe prise en charge : UMS (périphérique de stockage de masse USB),

## Unité principale

- Alimentation : 100-240 V, 50-60 Hz
- Consommation électrique : 22 W
- Consommation en veille :  $< 1$  W
- Système : système Bass Reflex
- Impédance : 8 ohms
- Enceintes : haut-parleur de graves 165 mm (6,5 pouces)
- Réponse en fréquence : 55 Hz - 150 Hz
- Dimensions (l x H x P) : 273 x 172 x 273 (mm)
- Poids : 2,6 kg

# 9 Dépannage



## Avertissement!

- Risque d'électrocution. Ne retirez jamais le boîtier de l'unité.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même.

En cas de problème lors de l'utilisation de votre appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si le problème persiste, enregistrez votre produit et accédez à l'assistance sur [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

## Unité principale

Les boutons de l'unité ne fonctionnent pas.

- Débranchez l'unité de la prise secteur pendant quelques minutes, puis connectez-la à nouveau.

---

## Photo

Absence d'image.

- Recherchez les indications relatives à la sélection d'un canal d'entrée vidéo adéquat dans le manuel de votre téléviseur. Changez de canal jusqu'à ce que l'écran DVD apparaisse.
- Appuyez sur **DISC**.
- Si cela se produit lorsque vous changez le réglage de Type TV, rétablissez le mode par défaut :
  1. Appuyez sur **▲**.
  2. Appuyez sur **◀**.
  3. Appuyez sur **SUBTITLE**.

---

Pas d'image en connexion HDMI.

- Vérifiez l'état du câble HDMI. Remplacez le câble HDMI.
- Si cela se produit lorsque vous changez la résolution vidéo HDMI, rétablissez le mode par défaut :
  1. Appuyez sur **▲**.
  2. Appuyez sur **◀**.
  3. Appuyez sur **ZOOM**.

---

## Son

- Absence de son.**
- Vérifiez que les câbles audio sont branchés et appuyez sur la touche correspondant à la source d'entrée de l'appareil que vous voulez utiliser (par exemple, AUX/MP3 LINK ou USB).
- 
- Pas de son en connexion HDMI.**
- Il est possible que la sortie HDMI ne produise pas de son si le périphérique connecté n'est pas compatible HDCP ou s'il est uniquement compatible DVI.
  - Assurez-vous que le paramètre [ **Audio HDMI** ] est activé.
- 
- Émissions TV sans son.**
- Connectez un câble audio entre l'entrée AUDIO de l'unité et la sortie AUDIO de votre téléviseur. Appuyez ensuite plusieurs fois sur **AUX/MP3 LINK** pour sélectionner la source d'entrée audio correspondante.

---

## Lecture

- Impossible de lire des fichiers vidéo DivX.**
- Assurez-vous que le fichier DivX est codé en mode 'Home Theater' au format DivX.
  - Vérifiez que le fichier vidéo DivX est complet.
- 
- Le format d'image de l'écran ne correspond pas au réglage du téléviseur.**
- Le format d'image est défini sur le DVD.
- 
- Les sous-titres DivX ne s'affichent pas correctement.**
- Vérifiez que le nom du fichier de sous-titres est identique au nom de fichier du film.
  - Sélectionnez le jeu de caractères correct.
    1. Appuyez sur **OPTIONS**.
    2. Appuyez sur ►, puis sélectionnez [ **Ss-titre DivX** ] dans le menu.
    3. Sélectionnez un jeu de caractères compatible avec le sous-titrage.
- 
- Il est impossible de lire le contenu de la clé USB.**
- Le format de la clé USB n'est pas compatible avec cette unité.
  - Le lecteur est formaté selon un autre système de fichiers (par ex. NTFS), qui n'est pas pris en charge par cette unité.
  - La mémoire maximum prise en charge est 160 Go.

# 10 Glossaire

## Format d'image

Correspond au rapport entre la longueur et la hauteur des écrans de téléviseur. Le rapport d'un téléviseur classique est de 4/3, tandis que celui d'un téléviseur haute définition ou à écran large est de 16/9. Le format Letterbox vous permet de bénéficier d'une image à la perspective plus large que sur un écran standard 4/3.

## DivX

Le code DivX est une technologie de compression vidéo en attente de brevet basée sur le format MPEG-4 et développée par DivX Networks, Inc. Cette technologie réduit la taille des fichiers vidéo numériques de manière à pouvoir les télécharger sur Internet tout en conservant un niveau de qualité d'image élevé.

## Dolby Digital

Système de son Surround développé par les laboratoires Dolby et présentant six canaux de signaux audio numériques.

## HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est une interface numérique à grande vitesse qui peut transmettre un signal vidéo haute définition non compressé et un son numérique multicanal. Elle fournit une qualité d'image et de son parfaite, totalement exempte de bruit. L'interface HDMI est entièrement rétrocompatible avec l'interface DVI.

Ainsi que le requiert la norme HDMI, une connexion à des produits HDMI ou DVI dépourvus de protection HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) ne produit aucune sortie vidéo ou audio.

## HDCP

La spécification HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) garantit la sécurité de la transmission de contenus numériques entre plusieurs appareils (afin d'éviter toute violation des droits d'auteur).

## JPEG

Format d'image numérique très répandu. Système de compression de données pour les images fixes, proposé par la société Joint Photographic Expert Group, et qui permet de compresser les images à un taux très élevé tout en conservant une excellente qualité d'image. Les fichiers portent l'extension JPG ou JPEG.

## MP3

Format de fichier avec système de compression de données audio. MP3 est l'abréviation de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Encodé au format MP3, un CD-R ou un CD-RW peut contenir approximativement 10 fois plus de musique qu'un CD classique. Les fichiers portent l'extension .MP3.

## MPEG

Motion Picture Experts Group. Ensemble de systèmes de compression pour données audio et vidéo numériques.

## PBC

Playback Control (Contrôle de lecture). Système de navigation dans un VCD ou SVCD via des menus enregistrés sur le disque et s'affichant à l'écran. Vous bénéficiez ainsi d'une lecture et d'une recherche interactives.

## PCM

Pulse Code Modulation (Modulation par impulsions codées). Système de codage audio numérique.

## WMA

Windows Media™ Audio. Correspond à la technologie de compression audio développée par Microsoft Corporation. Les données WMA peuvent être codées à l'aide du Lecteur Windows Media version 9 ou du Lecteur Windows Media pour Windows XP. Les fichiers portent l'extension WMA.

# Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerbaijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrvatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pusho	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8465
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

